

## 400489-2026 - Hange

Šveits – Ehitustööd – NUOVO CENTRO SPORTIVO, STABIO - PALESTRA E SPOGLIATOIO -  
FORNITURA CORPI ILLUMINANTI

OJ S 111/2026 11/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Municipio di Stabio

E-posti aadress: [cancelleria@stabio.ch](mailto:cancelleria@stabio.ch)

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: NUOVO CENTRO SPORTIVO, STABIO - PALESTRA E SPOGLIATOIO -  
FORNITURA CORPI ILLUMINANTI

Kirjeldus: Vedi Bando

Menetluse tunnus: 6e1cd0ea-6b8c-4fb5-be31-f25421e13740

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Stabio

Sihtnumber: 6855

Riik – jaotus (NUTS): Ticino (CH070)

Riik: Šveits

##### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

### 5. Osa

---

#### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: NUOVO CENTRO SPORTIVO, STABIO - PALESTRA E SPOGLIATOIO -  
FORNITURA CORPI ILLUMINANTI

Kirjeldus: Vedi Bando

##### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 31500000 Valgustusseadmed ja elektrilambid

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Stabio

Sihtnumber: 6855

Riik – jaotus (NUTS): Ticino (CH070)

Riik: Šveits

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/09/2027

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Criteri di aggiudicazione

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/it/redirect?](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### **Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Simap.ch

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Tutti i documenti d'offerta (una copia cartacea e una copia digitale su chiavetta USB) devono pervenire all'indirizzo del Committente entro il 20.07.2026 alle ore 10.00 in busta chiusa e con la dicitura: "NON APRIRE - Nuovo Centro Sportivo, Stabio - Palestra e spogliatoio - Fornitura corpi illuminanti"<br>Offerte pervenute oltre il termine del 20.07.2026 alle ore 10.00 (offe

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: itaalia keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunale amministrativo federale

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Indicazione dei rimedi giuridici Secondo CIAP (Concordato Internazionale sugli Appalti Pubblici) sezione 5 e LCPubb (Legge sulle commesse pubbliche) capitolo VIII

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Municipio di Stabio

## 8. Organisatsioonid

---

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Municipio di Stabio

Registreerimisnumber: 9b10104a-4ba2-42d9-96c2-f7f13b6553f5

Postiaadress: Via Ufentina 25

Linn: Stabio

Sihtnumber: 6855

Riik – jaotus (NUTS): Ticino (CH070)

Riik: Šveits

E-posti aadress: [cancelleria@stabio.ch](mailto:cancelleria@stabio.ch)

Telefon: +41916416900

Internetiaadress: <https://www.stabio.ch>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Tribunale amministrativo federale

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023  
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefon: +41584652626  
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch  
Registreerimisnumber: CH001  
Postiaadress: Holzikofenweg 36  
Linn: Bern  
Sihtnumber: 3003  
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefon: +41584646388  
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 639accab-821e-4662-a54e-fe17d2608fdb - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 10/06/2026 02:25:57 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: itaalia keel  
Teate avaldamise number: 400489-2026  
ELT S väljaande number: 111/2026  
Avaldamise kuupäev: 11/06/2026